

# Pastabos dėl duomenų naudojimo naudojant „Car2X“ funkciją

## A. Bendroji informacija

Šiuo pareiškimu apie privatumo apsaugą norėtume jus informuoti apie jūsų duomenų naudojimą naudojant „Car2X“ funkciją tuomet, kai jūsų automobilyje yra įrengta ir aktyvinta „Car2X“. Informaciją apie duomenų tvarkymą jūsų automobilyje, nesusijusį su „Car2X“ naudojimu, taip pat galima rasti pareiškimе apie privatumo apsaugą naudojantis mobiliosiomis prijungtinėmis paslaugomis („Car-Net“ ir „We Connect“).

Naujausias pareiškimų apie privatumo apsaugą versijas galite peržiūrėti bet kuriuo metu adresu <https://portal.volkswagen-we.com>.

Už duomenų tvarkymą, susijusį su jūsų transporto priemonėje įdiegta „Car2X“ funkcija, atsako bendrovė

### **Volkswagen AG**

Berliner Ring 2

38440 Wolfsburg

[datenschutz@volkswagen.de](mailto:datenschutz@volkswagen.de)

registruota Braunschveigo apylinkės teismo įmonių registre Nr. HRB 100484 („**Volkswagen AG**“)

## B. „Car2X“ ryšys

### I. Principai

Jūsų transporto priemonėje yra „Car2X“ funkcija. Jei aktyvinsite šią funkciją, Jūsų transporto priemonė galės dalytis svarbia informacija apie eismą, pvz., apie avarijas ar spūstis, su kitais kelių eismo dalyviais arba transporto infrastruktūra tiek, kiek „Car2X“ funkcionalumas palaiko šias paslaugas. Tokiu būdu jūsų dalyvavimas eisme taps saugesnis.

Tarpusavio ryšys vykdomas tiesiogiai tarp jūsų transporto priemonės ir kitų eismo dalyvių arba transporto infrastruktūros, esančios maždaug 200–800 m atstumu. Šis intervalas gali skirtis priklausomai nuo aplinkos, pvz., jis gali keistis tuneliuose arba mieste.

### II. Techninis prieinamumas ir saugumas

Tam, kad būtų galima naudotis „Car2X“ funkcija, jūsų transporto priemonė naudoja tam tikras pagrindines jūsų transporto priemonės funkcijas, taip pat ir susijusias su asmens duomenimis.

#### 1. Techninis prieinamumas

Siekiant užtikrinti saugų ryšį su jūsų transporto priemone, taip pat užtikrinti, kad galėtumėte naudotis visomis paslaugomis ir funkcijomis, įsigytomis ar užsakytomis jūsų transporto priemonei, jūsų transporto priemonės VIN ir IP adresai bei jūsų transporto priemonėje nustatytas laikas yra lyginami su duomenimis mūsų duomenų bazėje. Siekiant apsaugoti jūsų tapatybę ir duomenis, VIN bus kiek įmanoma pseudonimizuotas. Šių duomenų tvarkymas atliekamas remiantis mūsų teisėtais interesais tam, kad galėtume teikti jums paslaugas ir funkcijas, kartu užkirsdami kelią naudotis

paslaugomis ir funkcijomis neįgaliesiems asmenims. Toks duomenų tvarkymas vyksta pagal Bendrojo duomenų apsaugos reglamento („**GDAR**“) 6 straipsnio 1 dalies f punktą.

## **2. Duomenų apdorojimo serveris**

Duomenys tvarkomi šių procesorių serveriuose pagal mūsų instrukcijas:

Audi AG  
Auto-Union-Straße 1  
85057 Ingolstadt  
Deutschland

Amazon Web Services, Inc. („AWS“)  
410 Terry Av. North  
Seattle WA 98109  
Jungtinės Amerikos Valstijos

Tvarkant „AWS“, duomenys yra užšifruoti pagal su mumis sudarytas sutartis ir tvarkomi išimtinai ES esančiuose duomenų serveriuose. Kadangi „AWS“ yra įsikūrusi Jungtinėse Amerikos Valstijose, negalima atmesti (nuskaitymo) priegios prie duomenų iš JAV galimybės. Dėl šios priežasties buvo sudaryta standartiška ES duomenų apsaugos sutartis (pagrįsta garantija, jeigu duomenys tvarkomi ne Europos šalyse), kad jūsų asmens duomenys būtų pakankamai apsaugoti.

## **3. IT palaikymo paslaugų teikėjai**

Mes taip pat samdome įvairius IT paslaugų teikėjus. Jie padeda mums priežiūros ir techninės pagalbos paslaugų srityje. Jei jie gauna prieigą prie jūsų asmens duomenų, jie juos tvarko tik mūsų vardu ir pagal mūsų nurodymus. Su jais buvo sudarytos duomenų tvarkytojų sutartys pagal BDAR 5 straipsnį, kad būtų užtikrintas mūsų taikomas aukštas jūsų duomenų apsaugos lygis ir tais atvejais, kai juos tvarko duomenų tvarkytojai.

## **III. „Car2X“ funkcijos**

„Car2X“ gali jums padėti šiais atvejais:

### **1. Įspėjimas dėl netoliese esančių pavojingų vietų**

„Car2X“ funkcija skenuoja aplinką greta Jūsų transporto priemonės ankščiau nurodytu atstumu tam, kad įspėtų Jus apie atitinkamas netoliese esančias pavojingas vietas. Šiuo tikslu „Car2X“ dalyviai renka ir vertina važiavimo informaciją. Pavyzdžiui, jei priekyje esanti transporto priemonė inicijuoja avarinį stabdymą ir perduoda šią informaciją per „Car2X“, Jūsų transporto priemonė gali parodyti įspėjimą. Atkreipkite dėmesį: remdamasi tokiais įspėjimais, Jūsų transporto priemonė neatlieka automatinio manevravimo veiksmų, pvz., automatiškai neatlieka avarinio stabdymo.

### **2. Automatinio nuotolinio valdymo zonos praplėtimas**

„Car2X“ gali papildyti jūsų transporto priemonės stebėjimo jutiklių sistemą (pvz., radarų ir kamerų sistemą) ir atpažinti eismo situacijas dar anksčiau, kad į jas reaguoti galėtumėte taip pat dar anksčiau. Tikslesnė informacija apie eismo situaciją gali padėti pritaikyti, pvz., automatinį atstumo reguliavimą kartu su greičio reguliavimu, iš anksto reaguoti į spūsties pabaigą ir automatiškai pritaikyti greitį. Be to, pvz., patobulinta pagalbinė rankinio juostos keitimo funkcija.

### **3. Kitos funkcijos**

Jei reikia, ateityje bus sukurtos papildomos „Car2X“ funkcijos. Apie duomenų tvarkymą, susijusį su naujomis „Car2X“ funkcijomis, informuosime atskirai.

## **IV. Dalijimasis duomenimis**

Kai aktyvinate „Car2X“ sistemą, ji iš anksto išsiunčia kitiems „Car2X“ dalyviams bendrą eismo informaciją (pvz., kitos transporto priemonės, infrastruktūra) ir taip galima įvertinti dabartinę eismo situaciją. Šiuo tikslu perduodami tokie duomenys: Informacija apie „Car2X“ siūstuvą (laikinas ID, tipas, judėjimo kryptis, greitis), važavimo informacija (transporto priemonės matmenys), su kelione susijusi informacija (greitėjimas, geografinė padėtis), informacija iš transporto priemonės jutiklių (sparta, posūkio eiga, apšvietimo būseną, pedalo būseną ir vairavimo kampas) ir kelionės eiga (kelionės taškai, taip pat padėties duomenys apie pastaruosius važavimo eigos 200–500 m).

Be to, aktyvinta „Car2X“ sistema tam tikrų įvykių atveju perduoda kitiems „Car2X“ dalyviams papildomus duomenis. Šiais įvykiais ypač laikomas transporto priemonės sustabdymas, eismo įvykiai, nelaimingi atsitikimai, suveikusios aktyvios saugos sistemos ir spūsčių galas. Duomenys perduodami tik įvykių atveju. Šiuo tikslu papildomai perduodami tokie duomenys: įvykio informacija (įvykio tipas, įvykio laikas ir pranešimo apie jį laikas, geografinė padėtis, įvykio sritis, judėjimo kryptis) ir maršrutas (kelio taškai, t. y. padėties duomenys apie nuvažiuotus paskutinius 600–1000 metrų).

Kitiems „Car2X“ dalyviams išsiųsti duomenys bus pseudonimizuoti. Tai reiškia, kad kitiems „Car2X“ dalyviams nebus rodoma, jog jūs esate informacijos siuntėjas.

„Volkswagen AG“ neturi prieigos prie šių duomenų ir jų neišsaugo.

## **V. Sertifikatai**

Siekiant užkirsti kelią piktnaudžiavimui „Car2X“ ryšiu, prieš išsiunčiant „Car2X“ informaciją, ji paženklinama pseudoniminiu sertifikatu. Remdamasi ženkliniu, priimančioji „Car2X“ sistema gali patikrinti, ar „Car2X“ pranešimas yra autentiškas, t. y. siunčiamas teisėto „Car2X“ siūstuvo ir nėra manipuluojamas. Norint, kad Jūsų „Car2X“ sistemai būtų suteiktas aiškus sertifikatas, naudojamas Jūsų transporto priemonės identifikavimo numeris (VIN), kuris perduodamas į „Car2X“ serverį. Tai leidžia suteikti pseudoniminius „Car2X“ ryšio sertifikatus. „Car2X“ serverį Volkswagen AG vardu valdo NEXUS Technology GmbH, Carl-Zeiss-Strasse 2, 76275 Ettlingen. Norėdami dar labiau padidinti jūsų duomenų saugumą, jūsų „Car2X“ sistemai reguliariais intervalais suteikiami sertifikatai.

Duomenys, perduodami prieigos prie „Car2X“ serverio metu, bus siunčiami kartu su valdymo įrenginio sertifikatu, VIN ir pradiniais sertifikatų kūrimo parametrais; šie bus saugomi 5 metus ir paskui automatiškai ištrinami.

Duomenys, perduodami prieigos prie „Car2X“ serverio metu, bus siunčiami kartu su valdymo įrenginio sertifikatu, VIN ir pradiniais sertifikatų kūrimo parametrais; šie duomenys pagal Europos sąveikiųjų intelektinių transporto sistemų (C-ITS) sertifikatų diegimo ir naudojimo politiką bus saugomi 5 metus po sertifikato galiojimo pabaigos ir paskui automatiškai ištrinami.

## **C. Tvarkymo tikslai, teisinis pagrindas ir duomenų subjektų teisės**

Jūsų duomenys tvarkomi siekiant užtikrinti „Car2X“ funkcijas bei didinti kelių eismo saugumą dėl jūsų pačių ir kitų eismo dalyvių interesų. Duomenų tvarkymo teisinis pagrindas yra teisėtų interesų apsauga (GDPR 6 straipsnio 1 dalies f punktas).

Siekiant apsaugoti jūsų privatumą, „Car2X“ duomenys tvarkomi kiek įmanoma mažesniu mastu ir perduodami „Volkswagen AG“ tik tam, kad būtų išduoti „Car2X“ sistemos sertifikatai.

Kai yra teisinės prielaidos, dėl „Volkswagen AG“ tvarkomų duomenų galite naudotis toliau išvardytomis teisėmis, kuriomis, kreipęsi į „Volkswagen AG“, bet kuriuo metu galite pasinaudoti nemokamai. Daugiau informacijos apie jūsų teises pateikta interneto adresu <https://datenschutz.volkswagen.de>.

## I. Teisė į informaciją

Turite teisę gauti iš mūsų informaciją apie savo asmens duomenų tvarkymą.

## II. Teisė į duomenų ištaisymą

Turite teisę reikalauti, kad mes ištaisytume su jumis susijusius neteisingus arba neišsamius asmens duomenis.

## III. Teisė į duomenų panaikinimą

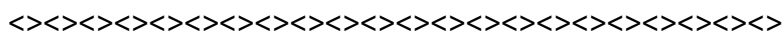
Turite teisę reikalauti panaikinti savo asmens duomenis Bendrojo duomenų apsaugos reglamento (BDAR) 17 straipsnyje numatytais sąlygomis. Remiantis juo, pavyzdžiui, galite reikalauti ištrinti jūsų duomenis, jei jų daugiau nebereikia tiems tikslams, kuriems jie buvo surinkti. Be to, galite reikalauti ištrinti, jei jūsų duomenis naudojame remdamiesi jūsų sutikimu, o jūs jį atšaukiate.

## IV. Teisė apriboti tvarkymą

Turite teisę reikalauti apriboti savo duomenų tvarkymą BDAR 18 straipsnyje numatytais sąlygomis. Toks atvejis, pavyzdžiui, būtų, jei jūs paneigtumėte savo duomenų teisingumą. Tol, kol bus patikrintas jūsų duomenų teisingumas, galite reikalauti apriboti duomenų panaudojimą.



## V. Teisė nesutikti



**Jeigu duomenys tvarkomi daugiausia dėl teisėtų Volkswagen AG arba trečiosios šalies interesų (BDAR 6 straipsnio 1 dalies f punktas), turite teisę atsisakyti sutikimo dėl Jūsų duomenų tvarkymo. Atsisakyti sutikimo tvarkyti duomenis galite ir tais atvejais, kai duomenis tvarkyti reikia atliekant užduotį, kuri arba yra viešasis interesas, arba vykdoma valstybės institucijos (BDAR 6 straipsnio 1 dalies e punktas). Taip pat teisę prieštarauti turite ir tais atvejais, kai duomenys tvarkomi tiesioginės reklamos tikslais. Tai galioja ir profilių kūrimo atveju, ir net tada, kai jis vykdomas daugiausia teisėtais interesais (BDAR 6 straipsnio 1 dalies f punktas), bei tuo atveju, kai jis susijęs su tiesiogine reklama. Atsisakymo atveju prašome informuoti mus apie priežastis, dėl kurių prieštaraujate duomenų tvarkymui. Prieštarauti savo duomenų tvarkymui tiesioginės rinkodaros tikslais galite nenurodydami priežasties. Nenurodydami priežasties galite prieštarauti ir savo duomenų tvarkymui profilizavimo tikslais, kai jis susijęs su tiesiogine reklama.**

---

## VI. Teisė perduoti duomenis

Jei duomenys apdorojami remiantis sutikimu arba vykdant sutartinius įsipareigojimus, kuriais remiantis naudojamas automatinis duomenų panaudojimas, turite teisę gauti savo duomenis struktūruotu, paplitusiu ir lengvai nuskaitymu formatu bei perduoti juos kitiems duomenų naudotojams.

## **VII. Teisė atsisakyti:**

Jeigu duomenys tvarkomi remiantis jūsų sutikimu, turite teisę bet kada nemokamai atšaukti savo sutikimą dėl duomenų tvarkymo ateityje.

## **VIII. Teisė pateikti skundą**

Be to, turite teisę pateikti skundą priežiūros institucijai (pvz., Žemutinės Saksonijos žemės duomenų apsaugos pareigūnui) dėl to, kaip tvarkome jūsų duomenis.

## **IX. Apribojimai**

„Car2X“ pranešimai, kuriais keičiasi Jūsų transporto priemonė ir kiti eismo dalyviai arba eismo infrastruktūra, nėra perduodami Volkswagen AG ar jos išsaugomi. Atkreipkite dėmesį, kad dėl šios priežasties negalime jums pasiūlyti galimybės gauti informaciją, reikalauti ištaisyti, ištrinti arba užtikrinti su „Car2X“ susijusių duomenų perkeliamumą. Jeigu nenorite, kad jūsų duomenys būtų tvarkomi toliau, galite bet kada išaktyvinti savo transporto priemonės „Car2X“ funkciją. Šiuo atveju jūsų duomenys, išskyrus sertifikatų atnaujinimą (B. V.), nebebus tvarkomi. Duomenų tvarkymas, susijęs su techniniu prieinamumu (B. II. 1.) ir sertifikatų atnaujinimu (B. V.), net ir išaktyvinus „Car2X“ funkciją, yra būtinas, kad galima būtų bet kuriuo metu užtikrinti šią funkciją, kai tik ją (vėl) aktyvinsite. Sertifikatų atnaujinimas ir duomenų tvarkymas dėl techninio prieinamumo nevykdomas, jeigu savo transporto priemonės privatumo srities nustatymuose pakeisite į „Offline-Modus“.

## **D. Jūsų kontaktiniai asmenys**

Jūsų teisių įgyvendinimo kontaktiniai asmenys ir tolesnė informacija apie duomenų apsaugą nurodyti šioje interneto svetainėje <https://datenschutz.volkswagen.de>.

„Volkswagen AG“ duomenų apsaugos pareigūnas gali pakonsultuoti jus duomenų apsaugos klausimais:

Datenschutzbeauftragter der Volkswagen AG  
Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburgas  
[datenschutz@volkswagen.de](mailto:datenschutz@volkswagen.de)

Rodomos informacijos versija:  
Pareiškimas dėl duomenų apsaugos [2019 m. spalio mėn.]

Naujausią pareiškimo dėl duomenų apsaugos versiją bet kuriuo metu galite peržiūrėti <https://portal.volkswagen-we.com>.